



# TREUENER LANDBOTE

Amtsblatt der Stadt Treuen einschließlich der Ortschaften und Ortsteile

AUSGABE NUMMER 14

19. JULI 2018

25. JAHRGANG

## Großes Kirmeshighlight

### Stefanie Hertel & die Dirndl-Rock-Band

präsentiert von der Stadt Treuen und dem FSV Treuen 1992 e.V.

Sonntag,  
26. August  
15.00 Uhr



Vorverkauf: 12,50 €

Tageskasse: 15,00 €

#### Vorverkaufsstellen:



Rhapsodie Franda, Königstraße 6, 08233 Treuen (Untere Stadt).



Uta Gräf, Markt 1, 08233 Treuen (Untere Stadt)



Ralf Polster, Bahnhofstraße 7, 08233 Treuen (Obere Stadt)

## BINDER Fahrschule

August-Bebel-Straße 30 · 08233 Treuen · Tel. : 037468/2105

**Keine Lust auf's Schalten?  
Wir schulen jetzt auch auf Automatik!**



## RATHAUS-NACHRICHTEN

### Maßnahme Grundhafter Ausbau „Goethestraße“ Treuen 1.BA

**Träger:** Stadt Treuen

**Förderung:** 2/3 der Maßnahme werden über das **Bund-Länder-Programm**  
 „Stadtumbau Ost – Obere Stadt“  
 25 % aus dem Programm VwV Investkraft „Brücken in die Zukunft“



**Brücken in die  
Zukunft**

koordiniert durch das Sächsische  
Staatsministerium für Umwelt und  
Landwirtschaft

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel  
auf Grundlage des von den Abgeordneten des  
Sächsischen Landtages beschlossenen Haushaltes.

### Informationsveranstaltung zum Thema BÜRGERBUS

Die Stadt Treuen und der Verkehrsverbund Vogtland bieten am 31.07.2018 um 17.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Informationsveranstaltung für alle interessierten Bürger zum Thema Bürgerbus an.

**VOGT LAND VERKEHR**

**BÜRGERBUS**

**TREUEN**

**FAHRER GESUCHT!**

**VORAUSSETZUNGEN**

- Führerschein Klasse B, ab 21 Jahren
- mindestens 2 Jahre Fahrpraxis

**EINFACH GUT GEFahren.**  
www.vogtlandauskunft.de/buergerbus

BUS

Bei Interesse Formular ausfüllen und beim Bürgermeister der Stadt/Gemeinde abgeben.

Name: .....

Vorname: .....

Anschrift: .....

E-Mail: .....

- Ich interessiere mich für die Erledigung organisatorischer Aufgaben
- Ich interessiere mich für den Fahrdienst
- Ich möchte weitere Informationen zugestellt bekommen

### Bürgerpreis der Stadt Treuen 2018

Am **30. September 2018** endet die Einreichungsfrist für die Vorschläge zum Bürgerpreis 2018.

Der Bürgerpreis wird als Zeichen der Anerkennung insbesondere für Verdienste in sozialen, kulturellen, sportlichen, wirtschaftlichen und politischen Bereichen sowie zur Erhaltung von Volks- und Brauchtum in und um die Stadt Treuen verliehen.

Entsprechend der Satzung über Ehrungen und Auszeichnungen der Stadt Treuen ehrt auch in diesem Jahr die Stadt Treuen einen Bürger oder eine Bürgerin, der/die sich um die Stadt besonders verdient gemacht hat. Die Verleihung ist auch an einen Verein, Einrichtung oder Organisation möglich.

Personen oder Institutionen können natürliche oder juristische Personen für den Bürgerpreis vorschlagen. Die Vorschläge sind in schriftlicher Form an den Bürgermeister einzureichen.

#### Kriterien:

- Der zur Ehrung Vorgeschlagene soll freiwillig, selbstlos, und nicht in erster Linie für eigenwirtschaftliche Zwecke für das Gemeinwohl engagiert sein.
- Der zur Ehrung Vorgeschlagene soll in der Regel mindestens fünf Jahre nachweislich für die Einwohner der Stadt Treuen und ihre Ortschaften bzw. Ortsteile ehrenamtlich tätig sein.
- Die natürliche Person muss nicht Einwohner der Stadt Treuen sein. Die juristische Person sollte ihren Sitz, zumindest aber ihr Wirkungsfeld auf dem Gebiet der Stadt Treuen und/oder der zugehörigen Ortsteile und Ortschaften haben.
- Eigenvorschläge von Personen sind nicht zulässig.

## Straßensperrungen und Baumaßnahmen im „Treuer Land“

### Straßenbau und Kanalbauarbeiten Neue Welt

Die Straßenbauarbeiten in der Neuen Welt wurden seitens der Stadt Treuen bereits 2017 abgeschlossen. Derzeit läuft die Vermessung der gebauten Straßen.

Im Bereich An der Siedlung wird derzeit der Abwasserkanal durch den ZWAV gebaut. Hier kommt es weiterhin zu Verkehrseinschränkungen.

### Straßenbau und Abwassererschließung Eich Bergstraße:

Derzeit werden die Anschlussstücken zu den Grundstücken hergestellt. Im Bereich des Seitenweges Bergstraße werden Straßenbauarbeiten durchgeführt.

### Straße der DSF:

Im Teilbereich von der Rebesgrüner Straße bis zur Straße Am Teich wurde der Regenwasserkanal errichtet. Die Teichmauern mit Teichauslauf sind fertiggestellt. Anschließend wird der Straßenabschnitt von Am Teich bis zur Bergstraße mit dem erforderlichen Schmutz- und Regenwasserkanal versehen.

Es kommt im weiterhin in der gesamten Ortschaft Eich zu Verkehrseinschränkungen.

Bitte beachten sie immer die aktuelle Beschilderung!

### Mitteilung des Fundbüros der Stadtverwaltung Treuen

Vom 01.10.2017 – 30.06.2018 wurden folgende Gegenstände im Fundbüro der Stadtverwaltung abgegeben:

Lfd. Nr.	Fundgegenstand	Fundort	Fundzeit
1	Schlüsselbund mit 3 Schlüsseln	Treuen Am Fichtelzaun 15 unter einem Balkon	06.10.2017
2	1 schwarze Handtasche mit Geldbörse und gelber Haarbürste	Treuen Königstraße, nach Bushaltestelle	22.10.2017
3	Schlüsselbund mit 3 Schlüsseln und Anhänger „Hardware“	Treuen Am Langen Teich	26.10.2017
4	Schlüsselbund mit VW-Autoschlüssel und weiteren 4 Schlüsseln	Treuen Querstraße 1 im Geschäft „SEITECH“	Anfang November 2017
5	Schwarze Geldbörse mit Bärenesicht auf Verschluss	Treuen Inn. Herlasgrüner Str. 43	21.11.2017
6	1 graue Herrenlederjacke	Treuen R.-Breitscheid-Str. 34	16.10.2017
7	1 Wollmütze Neu – brau-grau	Treuen Königstraße	Weihnachts- markt 02.12.2017
8	1 FitnessTracker von „Camtoa“- schwarz	Treuen Parkplatz „Brauerei Blechschmidt“	10.01.2018
9	Schlüsselbund mit 3 Schlüsseln	Treuen Netto-Parkplatz H.-Heine-Straße	18.02.2018
10	1 Mountainbike grün/schwarz/weiß	Treuen Oststraße Grünanlage	25.02.2018
11	1 Rolle- Kamera schwarz	Treuen Joh.-Seb.-Bach-Str. 35	07.03.2018
12	1 Siemens Handy A 50	Treuen vor Pelikanapotheke	09.03.2018
13	1 Kopfhörer von „Blaupunkt“	zwischen Treuen und Auerbach	Anfang April 2018
14	1 Sitzkissen dunkelbraun-hellbraun-gestreift	Treuen Marktplatz	06.05.2018
15	1 Schlüssel	Treuen Schreiersgrüner Str 3/ 3a	20.05.2018
16	28 –er Damenfahrrad rosa 5-Gang-Schaltung	Treuen Parkplatz Gartenanlage unterhalb Schulen	06.06.2018
17	1 Paar Damenschuhe Größe 41	Treuen Kreisverkehr Perlaser Straße	27.04.2018
18	1 goldener Damenring mit weißem Stein	Treuen Eingang Sparkassenfiliale	11.06.2018

19	Bargeld	Treuen Lidl-Einkaufsmarkt Oststraße	22.06.2018
----	---------	---	------------

Die Fundgegenstände können während der üblichen Öffnungszeiten des Rathauses im Zimmer 13 abgeholt werden.

Wenn Sie ein Handy abholen möchten, bringen Sie bitte das Netzteil und die PIN-Nr. mit.  
Mehlhorn, Fundbüro

## Werbung am Firmenwerbeträger „Stadt Treuen und ihre Wirtschaft“ für Gewerbetreibende unserer Stadt

Gern möchten wir Sie nochmal auf die Möglichkeit hinweisen, dass Sie als Unternehmer der Stadt Treuen die Möglichkeit haben, Werbeflächen am Firmenwerbeträger „Stadt Treuen und ihre Wirtschaft“ an der Perlaser Straße (gegenüber NORMA) dauerhaft anzumieten. Der Standort ist sehr öffentlichkeitswirksam, da er sich direkt am Zubringer von der S 299 am Ortseingang zur Stadt Treuen befindet.

Bei Interesse oder weiteren Fragen erhalten Sie nähere Informationen unter Telefon 037468/ 638-36 oder zu den Öffnungszeiten im Rathaus, SG Öffentliche Ordnung/Zimmer 20.



## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Stadt Treuen

Treuen, den 12.07.2018

Der Bürgermeister

### Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2018/2019

Die Haushaltssatzung der Stadt Treuen für die Haushaltsjahre 2018/2019 wurde am 23.05.2018 vom Stadtrat beschlossen. Gemäß § 76 Abs. 3 SächsGemO ist der Haushaltsplan mit der öffentlichen Bekanntmachung der Haushaltssatzung für die Dauer von mindestens einer Woche an einer bestimmten Verwaltungsstelle zur kostenlosen Einsicht durch jedermann während der Sprechzeiten niederzulegen.

Der nunmehr vorliegende Feststellungsbescheid des Landratsamtes Vogtlandkreis zur Haushaltssatzung sowie zum Haushaltsplan 2018/2019 der Stadt Treuen vom 25.06.2018 bestätigt die Gesetzmäßigkeit der vorliegenden Haushaltssatzung.

Somit kann die öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2018/2019 erfolgen.

Der Haushaltsplan 2018/2019 wird in der Zeit  
**vom 20.07. bis 31.07.2018**

zur Einsicht niedergelegt und kann während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus der Stadt Treuen, Finanzverwaltung, eingesehen werden.

*A. Jedzig*

A. Jedzig  
Bürgermeisterin



2473 Stadt Treuen Druckliste: F60081 EFPN	<b>Haushaltssatzung</b> Variante 2 - Release 2 Beschlussfassung Stadtrat 23.05.2018 Stadt Treuen für die Haushaltsjahre 2018/2019	Seite 2 von 2
--	--	---------------

	Haushaltsjahre	
	2018	2019
<b>§3</b>		
Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf festgesetzt.	0,00 EUR	0,00 EUR
<b>§4</b>		
Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf festgesetzt.	2.632.850,00 EUR	2.797.850,00 EUR
<b>§5</b>		
Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:		
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	315 v.H.	315 v.H.
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	410 v.H.	410 v.H.
Gewerbsteuer auf	390 v.H.	390 v.H.
<b>§6</b>		
Die Verwaltungskostenumlage zur Deckung des Finanzbedarfs für die Wahrnehmung der Aufgaben der Verwaltungsgemeinschaft mit der Gemeinde Neuensalz gemäß § 42 i.V.m. § 25 Abs. 1 SächsKomZG sowie § 8 der Gemeinschaftsvereinbarung in der jeweils gültigen Fassung wird festgesetzt auf	345.000,00 EUR	350.000,00 EUR

Stadt Treuen, den 02. Juli 2018

*i.v. Susdmann*  
(Unterschrift Bürgermeister/Bürgermeisterin)



## „Zirkelarbeit“ nicht nur für die Feuerwehr Halten Sie die Durchfahrt für Rettungsfahrzeuge frei

Bei einem Notfall zählt jede Sekunde, umso wichtiger ist es, dass Rettungsfahrzeuge ungehindert zu ihrem Einsatzort gelangen können. Vor allem für Fahrer von Feuerwehrfahrzeugen mit einer Breite von teils mehr als 2,50 Meter ist die Fahrt zum Einsatzort oft schweißtreibend. Denn immer wieder kommt es vor, dass an engen Straßen so geparkt wird, dass ein durchkommen für Rettungsfahrzeuge gar nicht oder nur mit Mühe möglich ist.

**Nach § 12 Abs. 1 Nr. 1 der Straßenverkehrsordnung ist das Halten an engen Straßenstellen verboten. Laut gängiger Rechtsprechung muss beim Halten eine Mindestdurchfahrtsbreite von 3 Metern auf der Fahrbahn frei bleiben!**

Zu beachten ist diese Durchfahrtsbreite auch bei gegenüber parkenden Fahrzeugen. Die Einhaltung der Halte- und Parkverbote wird durch den gemeindlichen Vollzugsdienst kontrolliert. Um ge-

bührenpflichtige Verwarnungen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen die bestehenden Halte- und Parkverbote stets zu beachten. Auch leisten Sie mit einer Umsichtigen Parkweise einen wichtigen Beitrag für die Sicherheit aller Bürgerinnen und Bürger.



Solche Situationen begegnen Führern von Rettungsfahrzeugen leider immer wieder. Ein Durchkommen ist unmöglich. Das Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr Treuen hat eine Breite von 2,55 m.

Foto: Stadt Treuen, Symbolbild

## INFORMATIONEN AUS DER STADT TREUEN

### Neuerwerbung der Stadt- und Schulbibliothek Treuens, Juli 2018, Teil 2

#### Belletristik:

Bannalec, Jean-Luc: Bretonische Geheimnisse (Krimi)  
 Bentow, Max: Der Traummacher (Psychothriller)  
 Bomann, Corina: Die Frauen vom Löwenhof (Familienroman)  
 Föhr, Andreas: Eifersucht (Krimi)  
 Fölck, Romy: Totenweg (Krimi)  
 Gruber, Andreas: Die Engelsmühle (Thriller)  
 Jackson, Lisa: Dunkle Bestie (Thriller)  
 Kabus, Christine: Insel der blauen Gletscher (Norwegenroman)  
 Kasten, Mona: Save You (Liebe, Jugendroman)  
 Leo, Maxim: Es ist nur eine Phase, Hase (Humor)  
 Lorentz, Iny: Tage des Sturms (Historischer Roman)  
 Pauly, Gisa: Küstennebel (Krimi)  
 Sommerfeld, Helene: Die Ärztin - Das Licht der Welt (Historischer Roman)  
 Stolzenburg, Silvia: Die Salbenmacherin und der Bettelknabe (Historischer Roman)

#### Sachliteratur:

Conradi, Jörg: Wunderwurzel Kurkuma  
 Guthjahr, Markusine: Gewürze - Kostbares Aroma für Genießer  
 Haas, Hansjörg: Pflanzenschnitt  
 Zieschang, Monika: Traumhaft schlafen durch Selbsthypnose

#### Kinder- und Jugendliteratur:

Alles ist Chemie (ab 10 Jahren)  
 Auer, Margit: Die Schule der Magischen Tiere - Voller Löcher (ab 8 Jahren)  
 Brandis, Katja: Woodwalker - Fremde Wildnis (ab 10 Jahren)  
 G - Gruseln (ab 5 Jahren)  
 Lark, Sarah: Dream - Frei und ungezähmt (Jugendroman)  
 Nahrgang, Frauke: Die Kickerbande - Anpfiff für das Siegerteam (ab 7 Jahren)  
 Pantermüller, Alice: Lotta Leben 14 (ab 9 Jahren)  
 Peter und der Wolf (ab 4 Jahren)  
 Schau genau, erkenn das Tier! Welchen Popo siehst du hier? (ab 18 Monaten)  
 Stewner, Tnya: Alea Aquarius - Die Macht der Gezeiten (ab 10 Jahren)  
 Tiptoi - Mein großer Weltatlas (ab 5 Jahren)  
 Yakari - Der kleine Indianerjunge  
 33 Geschichten für Erstleser (ab 6 Jahren)

#### Hörbücher für Erwachsene:

Rose, Karen: Der Rache süßer Klang  
 Waxman, Abbi: Gegen Liebe ist kein Kraut gewachsen

#### Musik-CDs für Kinder:

Die Eiskönigin - Die Lieder

#### Konsolespiele:

Fossil Fighters Frontier (Ninendo 3DS)

## ORTSCHAFT HARTMANNSTRÜN / PFAFFENGRÜN

### Nachruf

Mit großer Betroffenheit nehmen wir Abschied von unserem langjährigen und verdienstvollen Vereinsmitglied der SG Pfaffengrün e.V.

### Jürgen Kirsch

Mit ihm verlieren wir einen engagierten Sportfreund, der den Sport in Pfaffengrün als Abteilungsleiter Fußball erfolgreich mitgestaltet hat.  
 Wir werden Jürgen Kirsch immer in guter Erinnerung behalten. Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Vorstand der SG Pfaffengrün e.V.  
 im Namen aller Mitglieder



### Rückblick der Spatenburg - auf schöne Momente schauen...

...das Kindergartenjahr neigt sich dem Ende, eine Zeit, um zurück zu blicken. Zuerst fällt uns der Oma-Opa Tag ein, an einem sonnigen Aprilmittwoch luden wir alle Omas und Opas in unsere Spatenburg nach Hartmannsgrün ein. Für diesen gemütlichen Nachmittag hatten wir uns etwas ganz Besonderes ausgedacht. Die Kinder hatten Kuchen gebacken und so begannen wir mit einem Kaffeekränzchen, anschließend machten wir uns auf die Suche nach einem geheimnisvollen Schatz. Ausgerüstet mit einer Schatzkarte und viel guter Laune, starteten wir unsere Wandertour. Auf dieser mussten alle Kinder und Großeltern schwierige Rätsel lösen...doch am Ende, konnten wir den Schatz im Kindergarten entdecken. Anlässlich dieses schönen Tages, möchten wir nochmals **DANKE** schön sagen und uns bei allen Großeltern bedanken, dafür, dass sie immer für unsere Kindergartenkinder da sind und unseren Oma-Opa-Tag zu so einem so schönen Erlebnis gemacht haben.

Am 4. Mai fand unser traditioneller Familienwandertag statt. Wie jedes Jahr starteten wir unseren Wandertag bei schönem Wetter im Kindergarten und wanderten in Richtung Perlas durch den Wald und vorbei am Wiesen und Feldern. Während unserer Tour machten wir immer wieder kleine Pausen mit lustigen Spielen und süßen Naschereien. Der Duft von Leckerem Gegrilltem lockte uns zu-



rück in den Kindergarten. Dort gab es dann ein köstliches Abendessen vom Mitbringbuffet. Wir freuen uns immer sehr, wenn Traditionen in unserer Kita erhalten bleiben und sich viele Familien beteiligen – **Danke!!!**

Wenn das Kindergartenjahr langsam zu Ende geht, ist das immer eine ganz besondere Zeit für unsere Vorschulkinder, denn nach den Sommerferien kommen sie in die Schule. DAS muss natürlich gefeiert werden und so gab es für unsere Großen Kindergartenkinder gleich zwei Höhepunkte in einer Woche. Am 19. Juni führte es die Kinder an die Talsperre Pöhl zu einem **Überraschungsausflug**. Auf dem Dampfer wurden die ABC-Schützen mit viel Spaß und tollen Erlebnissen auf die bevorstehende Schulzeit eingestimmt. Sie spielten gemeinsame Spiele im Zeichen der Zuckertüte und der Buchstaben. Passend zum Thema wurden alle kulinarisch versorgt. Anschließend ließen sie die tolle Zuckertütenausfahrt auf dem großen Spielplatz ausklingen. Ein weiteres Highlight dieser Woche war das **Zuckertütenfest**, welches jedes Jahr zu Ehren der Vorschüler stattfindet. Um dieses Fest ranken sich viele Geheimnisse und



zauberhafte Geschichten, leider war das Wetter ganz und gar nicht zauberhaft und wir mussten das Fest nach drinnen verlegen. Das tat jedoch der guten Laune und Vorfreude keinen Abbruch und so konnte kräftig gefeiert werden. Den zauberhaften Geheimnissen kamen die Kinder auch auf die Spur...sie hörten die Geschichte vom „Ernst des Lebens“, spielten mit ihren Eltern lustige Spiele und fanden den wundervollen Zuckertütenbaum. Dieser hatte sich im Hausaufgabenzimmer versteckt, weil es ihm draußen eindeutig zu nass gewesen ist. Nichtsdestotrotz sind wunderschöne Zuckertüten an ihm gewachsen und jedes Vorschulkind fiel an diesem Abend überglücklich ins Bett. Bei unserem Zuckertütenfest entstand eine tolle Einladung, Eric & Lilly haben uns nach Pfaffengrün eingeladen, um uns ihre Tiere zu zeigen. Am Mittwoch den 27.6. war es soweit, mit dem Bus fuhren wir nach Pfaffengrün und besuchten Eric & Lilly mit ihren Meerschweinchen, Hasen, Enten, Ziegen und ihrem Schwein „Schweinrich-Heinrich“. Es war ein ganz besonderes Erlebnis, allen Kindern und Erzieherinnen hat es super gut gefallen!!! Wir bedanken uns für die Herzliche Einladung und den lehrreichen Vormittag. Es galt aber noch einer weiteren Einladung zu folgen, denn Julius hatte uns zum Zuckertütenfest ebenfalls in seinen Garten, nach Pfaffengrün, auf ein Eis eingeladen. **DANKE** für diese erfrischende Schleckerei. Als Wegzehrung naschten wir noch süße Kirschen von Eric & Lilly. So wurde der Heimweg lockerleicht und wir wanderten sogar zurück bis zum Kindergarten.

Es ist immer wieder schön, in den Erinnerungen zu schwelgen und sich darüber zu freuen, was man Tolles gemeinsam erlebt hat.

**„Bis bald“ sagen die Kinder und das Team der Spatzenburg**

## WAS – WANN – WO?

### Ferienangebot im Walderlebnispark Eich

#### Einen Tag lang Förster sein!

Kinder und Familien erfahren in unterhaltsamen zwei Stunden, was die wichtigsten Aufgaben des Försters sind, zum Beispiel: Wie werden Bäume vermessen?

Kennt Ihr die Tiere und Pflanzen des Jahres?

Nachhaltige Holznutzung im Wald ist spannend!



#### Das Ferienprogramm wird veranstaltet am:

**Dienstag, den 7. August von 16:00 Uhr bis ca. 18:00 Uhr als GPS-Rallye!**

Treffpunkt: Walderlebnispark Eich in 08233 Treuen/ OT Eich  
Er befindet sich zwischen Treuen und Lengenfeld an der Treuener Straße, Ortseingang links von Treuen in Richtung Lengenfeld fahrend.

Anmeldung bitte an den Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Plauen. Verantwortlich ist Frau Bimberg:  
Telefon (0 37 41) 104800 oder 104811  
E-Mail: Ines.Bimberg@smul.sachsen.de

Weiterhin sind Gruppenanmeldungen für Hortgruppen, Ferienfreizeiten, Wandervereine und für alle anderen interessierten Besucher möglich. Die Programminhalte finden Sie im Internet unter <http://www.smul.sachsen.de/sbs/14391.htm>

Foto: Sachsenforst



#### **Wanderguppe „Gerhart Hering“ des Vogtl. Heimatvereins Treuen e.V.**

Unsere Juli-Wanderung findet am Dienstag, den 31.07.2018 statt.

Dazu treffen wir uns um 14 Uhr am Turnerbundplatz.

**BITTE AUTO MITBRINGEN!**

H. Schaller

# 30. Internationales Victoria-Treffen

## - Pfaffengrün/Am Sportplatz -

### 3. - 5. August



### Jahrestreffen Programm 2018

**Freitag, 3. August**  
 bis 16.00 Uhr Eintreffen der Victorianer  
 bis 19.00 Uhr Begrüßung durch den IG-Vorstand  
 danach IG-Vorstandssitzung mit  
 den Typreferenten  
 open end gemütliches Beisammensein mit  
 Benzingersprächen

**Samstag, 4. August**  
 ab 7.30 Uhr Frühstücksbuffet  
 ca. 10.00 Uhr Ausfahrt durch das Vogtland  
 (Vor- und Nachmittagsrunde,  
 dazwischen Mittagspause im  
 August-Horch-Museum)  
 ca. 15.00 Uhr Beginn Teilermarkt und  
 Pokalwettbewerb  
 19.00 Uhr Prämierung und Pokalverteilung  
 open end Benzingerspräche

**Sonntag, 5. August**  
 ab 7.00 Uhr Frühstücksbuffet  
 ...irgendwann Heimreise

# 15. Treuener 10.-12.8.2018 Schlossfest

An allen drei Tagen Ausstellung zur Geschichte des Treuener Schlosses  
 sowie eine Mineralienausstellung der „FREUNDE DER MINERALOGIE UND GEOLOGIE e.V.“  
 Samstag: die beliebtesten Pferdekutschfahrten in der Umgebung des Schlosses  
 Samstag/Sonntag für Kinder: Puppentheater „Märchentippich“- Halle mit dem Stück „KÖNIG DROSSELBART“

Freitag:	Samstag:	Sonntag:
ab ca. 16:00 Uhr <b>Anreise und Lageraufbau</b>  18:00 Uhr <b>Eröffnung Schlossfest</b> anschließend Tanzvorführung <b>Argentinesischer Tango Plauen e.V.</b> - Tango Argentino - Salsa-Cubana - Clogging - Orientalischer Tanz  19:30 Uhr <b>„The SIX Pickies“-Band</b> die ultimative Oldie-Band mit Hits der 60-80iger Jahre von The Hollies, Beatles, Searchers, Kinks, Four Seasons u.v.m.	ab 10:00 Uhr <b>Vorfahrungen</b> Erleben Sie das Lagerleben und Exerzieren im 30-jährigen Krieg  14:00 Uhr <b>Umzug</b> der teilnehmenden Historienvereine durch das Zentrum von Treuen  ab 15:00 Uhr <b>Die Schlacht</b> Schlosserstürmung  17:00 Uhr <b>„Dixieland Six“</b> ein Highlight für Freunde des Dixieland und des Swing  19:30 Uhr <b>„Die Karoo“</b> in der aktuellen Formation, ein Muss für alle Popp&Rock-Fans  22:00 Uhr <b>Schottisches Feuerwerk</b>	10:00 Uhr <b>Ausklang</b> des Schlossfestes 2018 mit einem musikalischen <b>Frühschoppen</b> und den <b>„Original Treuener                      Blasmusikanten“</b>  11:00 Uhr <b>Offene Feldschlacht</b>  14:00 Uhr Ende des Schlossfestes 2018

**Teilnehmende Historische Vereine 2018**

Draconarii Altorphina Enfants Perdus / Die Verlorenen Freiburger Miliz 1643 Historische Nürnberger Stadtwache Historische Stadtwache Franken Höchststadter Musketeiere e. V.	IG Dreißigjähriger Krieg Oderwald e. V. Landsknechte Delitzsch e. V. Leibregiment Thomas Sigmund von Schlammersdorf zu Fuß MacKays Regiment of Foote Matthias Gallas Regiment (CZ)	Oberlausitzer Landsknechte e. V. Regiment Pappenheim Vereniging Krijgshistorie Vesting Bourtonge (NL) Wittstocker Schweden e. V. Wolkenburger Landsknechte e. V.
---	---	---



Auf dem Festgelände ist zu allen Veranstaltungen für Speisen und Getränke in alt bewährter Form gesorgt und auch der „Schlosskeller“, bewirtschaftet durch den Gewerbeverein, wird „rund um die Uhr“ geöffnet sein.  
 Es wird kein Eintrittsgeld erhoben, die Mitwirkenden treten zu vergünstigten Konditionen auf.  
 Wir freuen uns aber über Spenden zum Erhalt unseres Kulturdenkmals.  
 Ihr Förderverein

## GEBURTSTAGE

Hinweis zur Veröffentlichung der Geburtstagsjubilare im Amtsblatt „Treuener Landbote“

Sehr geehrte Damen und Herren,

in den letzten Ausgaben des „Treuener Landbote“ mussten wir leider auf die Veröffentlichung der Geburtstagsjubilare verzichten. Um zukünftig wieder Ihren Geburtstag veröffentlichen zu können, bedarf es aus Datenschutzgründen Ihrer schriftlichen Einwilligung. Aus diesem Grund werden zukünftig all jene vom Einwohnermeldeamt der Stadt Treuen persönlich angeschrieben, mit der Bitte eine unterschriebene Datenschutzerklärung an uns zurück zu senden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

## KIRCHEN-NACHRICHTEN

### Gottesdienste und Veranstaltungen

**Ev.-luth. Kirche**  
 Sonntag, 22. Juli 2018  
 09.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 29. Juli  
 09.00 Uhr Gottesdienst

**Gottesdienste der Ev.-method. Kirche**  
 Gemeindezentrum Eben-Ezer-Kirche  
 Treuen, W.-Rathenau-Straße 18

Sonntag, 22. Juli 2018  
 09.15 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 29. Juli 2018  
 09.15 Uhr Gottesdienst

**Landeskirchliche Gemeinschaft**  
 Haus der Landeskirchlichen Gemeinschaft  
 Treuen, Marienstraße

Sonntag, 22. Juli 2018  
 10.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

Sonntag, 29. Juli 2018  
 19.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

**Evang. - Freikirchliche Gemeinde**  
 Treuen, Goethestraße 5

Sonntag  
 10:00 Uhr Gottesdienst

## AUS DEM SCHULVERBAND

### Vogtlandausscheid der Superfahrer

Am Donnerstag, den 21.06.2018 war es wieder so weit. Die besten Teilnehmer des diesjährigen Fahrradturniers durften sich in Auerbach mit den besten Fahrern aus Grundschulen des Vogtlandes messen. Torsten Rockstroh durfte die Talsperrenschule Thoßfell vertreten. Allein der Weg dorthin ist nicht so einfach, musste doch unter Aufsicht der Polizei so manche knifflige Aufgabe gemeistert werden.

Durch viel Können konnte sich Torsten in seiner Klasse behaupten.

Aufgeregt ging es dann weiter zum Vogtlandausscheid. Was wird der Tag bringen? Hier gibt es alles nur Sieger aus den verschiedenen Schulen. Wer wird sich am Ende behaupten? All das ging Torsten bestimmt durch den Kopf. Am Ende konnte er den dritten Platz für sich behaupten und voll Stolz seine Medaille in den Händen halten. Wir sagen herzlichen Glückwunsch für diese tolle Leistung!



Der Schulreporter

Torsten Rockstroh, Klasse 4, Talsperrenschule Thoßfell

## AUS DEM VEREINSLEBEN

### Unsere diesjährige Ausfahrt des Seniorenclubs Schreiersgrün e. V.

Am Donnerstag, 28. Juni, trafen wir uns an der „Gaststätte Tiepner“, um mit „Göltzschtalreisen Rodewisch“ unsere alljährliche Ausfahrt zu unternehmen.

Schnell wurden die Plätze im Bus besetzt und der Weg führte uns durch das Vogtland und Erzgebirge bis zum „Bahnhof Viererstraße“. Der Ein- und Ausstieg in die Bahn wurde uns durch eine vom Zugpersonal mitgeführte Fußbank erleichtert. Wir fuhren mit der Fichtelberg schmalspurbahn der Sächsischen Dampfeisenbahngesellschaft bis zum Kurort Oberwiesenthal. Nach einem Fußmarsch erreichten wir die Talstation der Schwebebahn, mit der wir bis zum „Fichtelberghaus“ fuhren. Schon während unseres gemütlichen Mittagessens setzte leider der Regen ein, so dass wir Anna-

berg-Buchholz nur vom Bus aus sehen konnten. Wir sahen die St. Annen-Kirche, das Wahrzeichen der Stadt, das schon weit sichtbar ist und den Festplatz der „Annaberger Kät“, dem größten Volksfest im Erzgebirge. Weiter ging unsere Fahrt zum Hotel „Fichtenhäusel“ am Pöhlgrund, wo uns schön gedeckte Tische zum Verweilen einluden. Leider verging dort die Zeit viel zu schnell und wir traten vergnügt die Heimreise an.

Allen Organisatoren und dem Busfahrer gilt unser Dank und wir hoffen, dass wir uns bei bester Gesundheit im nächsten Jahr wieder zu einer schönen Ausfahrt treffen.

## INFO-ECKE



TelefonSeelsorge  
www.telefonseelsorge.de

Ökumenische TelefonSeelsorge  
Südwestsachsen  
Regionalstelle Vogtland

Die TelefonSeelsorge ist da für Menschen in Not - wenn Ereignisse erschüttern, eine schwere Diagnose verkraftet werden muss, Ängste oder psychische Belastungen einengen, die Lage aussichtslos erscheint. Gerade dann wünschen wir uns einen Menschen, der bei uns ist, der zuhört und versucht zu verstehen. Ein Gespräch bringt Entlastung. Über Trauer sprechen zu können, wirkt tröstlich. Es gibt viele Gründe, die kostenlosen Nummern der Telefonseelsorge zu wählen:

**0800/111 0 111 oder 0800/ 111 0 222**

Seit mehr als 20 Jahren gibt es die Telefonseelsorge Vogtland. Das Seelsorgetelefon ist rund um die Uhr besetzt. Im letzten Jahr kamen über 12.000 Anrufe an. Jeder Anruf ist kostenlos und anonym.

Das Team der ehrenamtlichen TelefonSeelsorger sucht Verstärkung. Sie sind bereit, ohne Vorurteile zuzuhören und sprechen gerne mit anderen Menschen? Sie möchten für andere da sein? Dann finden sie bei der Telefonseelsorge ein lohnenswertes Ehrenamt. Im September 2018 beginnt ein neuer Ausbildungskurs. Er umfasst 150 Stunden für die Dauer von einem Jahr. Die erworbenen Fähigkeiten bilden die Grundlage für den Dienst am Telefon. Sie werden diese aber auch privat und beruflich hilfreich anwenden können. Wir freuen uns auf sie!



**Ehrenamt**  
Engagement macht Freunde!

EINEN MENSCHEN MIT HERZ UND SEELE

Frage gleich telefonisch oder per Mail nach den nächsten Ausbildungsterminen.

Ansprechpartnerin: Frau Tabea Waldmann  
Mobil: 0176 12613060

TelefonSeelsorge  
Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.  
Ökumenische TelefonSeelsorge Südwestsachsen

[t.waldmann@diakonieberatung-vogtland.de](mailto:t.waldmann@diakonieberatung-vogtland.de)



## Neue Aufrufe für Maßnahmen zur Umsetzung der LEADER- Entwicklungsstrategie (LES) der Region Vogtland, „Ländlicher Raum – Raum für Ideen Vogtland 2020“ stehen ab sofort im Internet

Die Lokale Aktionsgruppe Vogtland ruft Privatpersonen, Unternehmen, Vereine, Kirchen und Kommunen auf, sich aktiv an der Gestaltung der LEADER Region Vogtland 2020 zu beteiligen.

Ab dem 05.07.2018, 10.00 Uhr finden potentielle Antragsteller unter der Internet Adresse: [www.leader-vogtland.de](http://www.leader-vogtland.de) die aktuellen Aufrufe (Aufruf 02-2018, Datum des Aufrufes: 05.07.2018) der Lokalen Aktionsgruppe LAG, zu denen dann entsprechende Vorhaben zur Umsetzung der LEADER Entwicklungsstrategie eingereicht werden können.

Aufgerufen werden 16 Maßnahmen in folgenden Handlungsfeldern:

- 1 Leben und Arbeiten im Vogtland
- 2 Jugend im Blick
- 3 Zukunft des Vogtlandes gestalten
- 4 Tourismusperspektive ländlicher Raum

Die LEADER – Entwicklungsstrategie (LES) wurde in den letzten Monaten nochmals umfangreich überarbeitet, Maßnahmen wurden konkretisiert und vereinzelt Fördersätze angehoben. Für die Antragsteller sind im 2. Aufruf viele Prozesse noch einfacher und übersichtlicher gestaltet. Insgesamt stehen für den 2. Aufruf 2018 Fördermittel in Höhe von 7,7 Mio Euro zur Verfügung.

Alle notwendigen Informationen und Formulare finden sie unter der Rubrik „Aufrufe“ und können heruntergeladen werden.

Die Vorhaben können bis zum 16.08.2018 (10.00 Uhr Posteingang) beim LEADER Regionalmanagement Vogtland eingereicht werden. Ende September 2018 erfolgt durch das Entscheidungsgremium der Lokalen Aktionsgruppe Vogtland - anhand von den in der Entwicklungsstrategie festgelegten Bewertungskriterien - der finale Beschluss zur Projektförderung. Anschließend kann das Projektvorhaben durch den Antragsteller schriftlich bei der Bewilligungsbehörde (Landratsamt Vogtlandkreis) eingereicht werden.

### Kontakt:

LEADER Regionalmanagement Vogtland  
Musicon Valley e.V.  
Johann-Sebastian-Bach-Str. 13  
08258 Markneukirchen

Phone 037422 4029-50  
Fax 037422 4029-59  
[info@leader-vogtland.de](mailto:info@leader-vogtland.de)  
[www.leader-vogtland.de](http://www.leader-vogtland.de)

## Wissenswertes aus dem Rathaus

### Telefonnummern:

Zentrale Rufnummer	638- 0
Büro Bürgermeister	638-25
Sekretariat Bürgermeisterin	638-14
Zentrale Verwaltung/Öffentlichkeitsarbeit	638-39
Archiv	638-48
FB Finanzen/ Bürgerservice	638-32
Stadtkasse	638-21
Steuerveranlagung	638-41
Pass- und Meldewesen	638-34
Gewerbe/ Markt/ Fundbüro	638-15
Sachgebiet Soziales	638-40
FB Bau/ Stadtentwicklung/Ordnungsangelegenheiten	638-50
Sachgebiet Bauwesen	638-30
Liegenschaften/Wirtschaftsförderung	638-53
Sachgebiet Öffentliche Ordnung	638-36
Faxanschluss	638-60
Sanierungssprechstunde	638-27

Bevor Sie lange suchen müssen – schauen Sie ins Informationsbüro im Erdgeschoss unseres Rathauses. So ersparen Sie sich lange Wege.

Sie können uns auch im Internet besuchen unter: [www.treuen.de](http://www.treuen.de)

Wollen Sie uns eine E-Mail senden, dann unter:  
[stadtverwaltung@treuen.de](mailto:stadtverwaltung@treuen.de)

## WISSENSWERTES

**Notruf:** Polizei: 110  
Feuerwehr und Rettungsdienst: 112  
Giftnotruf: (0361) 730730

### wichtige Telefonnummern:

Polizeistandort Treuen: Tel.: 037468/679380, Fax: 037468/6793818  
Polizeirevier Auerbach: 03744/2550  
Rettungsleitstelle Zwickau: 0375/19222  
Klinikum Obergöltzsch, Rodewisch: 03744/3610  
Telefon Seelsorge: 0800-111 0 111 / 0800-111 0 222  
**Tag und Nacht 24 Stunden kostenfrei erreichbar**

### Dienste:

**ärztlicher Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechzeit:** 116117  
**Störungs- und Bereitschaftsdienste**  
Gas: am Tag: 03744/2600; rund um die Uhr: 0371/451444;  
Wasser/Abwasser: 03741/4020  
MITNETZ Strom, kostenlose Entstörungshotline: 0800 2 305070  
Montag bis Sonntag 0.00 bis 24.00 Uhr

### Öffnungszeiten des Rathauses der Stadt Treuen:

Montag 09.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr  
Tel.: 037468/638-0, Fax: 037468/63860  
E-Mail: [stadtverwaltung@treuen.de](mailto:stadtverwaltung@treuen.de), Internet: [www.stadt-treuen.de](http://www.stadt-treuen.de)

### Beratungen und Sprechstunden:

**... im Rathaus Beratungsraum (2. Stock)**  
**Friedensrichter**

Beratungssprechstunde findet jeden ersten Montag im Monat, in der Zeit von 10:00 Uhr – 12:00 Uhr im Rathaus, Zimmer 14, statt.

**Energieberatung** der Verbraucherzentrale Sachsen u. a. zu folgenden Themen:

Heizkostenabrechnung  
 Gasanbieter-/Stromanbieterwechsel  
 energiesparende Heizsysteme  
 Wärmepumpe, Solar, Holzheizung  
 Stromsparberatung, Haushaltgeräte  
 baulicher Wärmeschutz  
 Gebäude-Energieausweis  
 Fördermittel

In Treuen findet die Energieberatung **nur nach telefonischer Voranmeldung** statt. Termine können vereinbart werden unter **0180-5-797777**, Zentrales Servicetelefon der Verbraucherzentrale Sachsen, Montag–Freitag 09.00–16.00 Uhr (Festnetzpreis 14 Cent/Min.; andere Mobilfunkpreise möglich, ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis maximal 42 Cent/Min.) oder unter **037467-20135**.

**Suchtberatung**

Jeden Donnerstag von 13.00 bis 17.00 Uhr

**LEADER-Regionalmanagement**

Beratungssprechstunde zur „ländlichen Förderung“

jeden Dienstag 13:00 Uhr – 18:00 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung unter 037422/40 29-50

**... in anderen Einrichtungen:****Verbraucherzentrale Sachsen – Beratungsstelle Auerbach**

Am Graben 12, 08209 Auerbach, Fax: 03744/ 219643, Mail: [VZV.AUBA@t-online.de](mailto:VZV.AUBA@t-online.de)

Öffnungszeiten: Mo. 13.00 – 18.00 Uhr

Die. 09.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 Uhr

Mi. / Do. 10.00 – 12.00 / 13.00 – 16.00 Uhr

Termintelefon: 03744 / 219 641

Mo. – Do. 10.00 – 12.00 Uhr

**Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Auerbach/Vogtland e. V. – Schuldnerberatung**

Eisenbahnstr. 14, Haus II, 08209 Auerbach, Tel. 03744/2722764

**Diakonisches Kompetenzzentrum für Suchtfragen gGmbH****Suchtberatungs- u. Behandlungsstelle Auerbach**

Herrenwiese 9, Tel. 03744/831215

**Diakonisches Werk im Kirchenbezirk Auerbach e. V.****Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung sowie Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung**

Beratungsstelle Auerbach, Blumenstr. 34, Tel.: 03744/831260

**Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen Auerbach,**

Herrenwiese 9a, Tel.: 03744/83121

**Spieltage in den Kindereinrichtungen für Kinder, die keine Einrichtung besuchen:****Kinderkombination „Villa Kunterbunt“, Innere Herlasgrüner Str. 11**

Tel. 037468/2623.

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr

In den Schulferien finden keine Spieltage statt.

**Kindergarten „Nesthäkchen“ Lengelfelder Str. 4**

Tel. 037468/2361. Jeden 3. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr

**Kinderkombination „Piffikus“ Schreiersgrün, Auerbacher Str. 10,**

Tel. 037468/2439. Jeden 1. Montag im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr

**Kindergarten „Spatzenburg“ Hartmannsgrün, Dorfstr. 53, Tel. 037468/2703.**

Jeden 2. Dienstag im Monat von 09.00 bis 10.30 Uhr.

In den Schulferien findet kein Spieltag statt.

**Kinderkombination „Kleine Strolche“ Eich, Schulstr. 15, Tel. 037468/2123.**

Jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.30 bis 16.30 Uhr.

**Evangelische Kindertagesstätte „Schatzinsel“, Pfarrstr. 4 b,**

Tel. 037468 /2816. Jeden 1. Dienstag im Monat vormittags

und nach tel. Absprache individuelle Schnuppertage

**Spielgruppe im Märchenland DRK KV Auerbach e.V. Kita „Märchenland“ Treuen**

von 9:00 bis 10:30 Uhr, Telefon: 2622

**Kindertagesstätte „Grashüpfer“ Neuensalz, Genossenschaftsweg 8,**

Tel. 03741/413166.

Jeden 1. Dienstag im Monat von 09.30 bis 11.00 Uhr

**Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“, Mechelgrün, Schulberg 1, Tel. 037463/89038**

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 09.30 bis 10.45 Uhr



Unsere geprüften Jahreswagen mit Garantie bis zum 5. Fahrzeugjahr<sup>2</sup> und Top-Wechselprämie<sup>3</sup>.

**VW Golf VII Comfortline 1.0 TSI BMT 81 kW (110 PS)**

EZ 03/2017, 2.850 km, urspr. UVP des Herstellers: 27.460,00 €

**Ausstattung:** Licht- & Regensensor, Müdigkeitserkennung, Radio "Composition Media", Klimaautomatik 2-Zonen, Getriebe 6-Gang, Fernlichtassistent, Aluräder 16", Einparksystem vorn und hinten, Anhängervorrichtung schwenkbar, Sitzheizung vorn, Anschlussgarantie inklusive für 3 Jahre max. 100.000km uvm.

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km.

<b>Fahrzeugpreis:</b>	<b>19.990,00 €</b>
inkl. Überführungskosten	
Anzahlung:	6.500,00 €
Nettodarlehensbetrag:	13.490,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	1,97 %
Effektiver Jahreszins:	1,99 %
Laufzeit:	48 Monate
Schlussrate:	10.140,07 €
Gesamtbetrag:	14.892,07 €
<b>48 mtl. Finanzierungsraten à</b>	<b>99,00 €</b>

<sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Gültig für Laufzeiten von 12 bis 48 Monaten und bis zum 30.09.2018 für ausgewählte Modelle aus dem Verkaufsbestand der Marke Volkswagen. Dieses und vergleichbare Fahrzeuge sind nur in begrenzter Stückzahl verfügbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Nähere Informationen unter [www.volkswagen.de](http://www.volkswagen.de) oder bei uns. <sup>2</sup> Die Garantie bis zum 5. Fahrzeugjahr gilt für ausgewählte Jahreswagen als Volkswagen Anschlussgarantie, für bis zu 36 Monate im Anschluss an die 2-jährige Herstellergarantie und – je nach individuellem Fahrzeug – bis zu einer maximalen Gesamtfahrleistung von 100.000 km. (Garantiegeber ist jeweils die Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg.) Gültig nur für Jahreswagen aus dem Bestand der Volkswagen AG. Weitere Voraussetzungen bzw. Beschränkungen der Garantie, insbesondere den Beginn der Garantiezeit, entnehmen Sie bitte den Garantiebedingungen unter [www.volkswagen.de](http://www.volkswagen.de) oder erfragen Sie diese bei uns. <sup>3</sup> Im Aktionszeitraum vom 01.07.2018 bis 31.08.2018 erhalten Sie bei Inzahlungnahme (Konzernfahrzeuge Audi, SEAT, ŠKODA, Porsche sind ausgeschlossen) Ihres mindestens 4 Monate auf Ihren Namen zugelassenen alten Gebrauchtwagens und gleichzeitigem Kauf eines bestimmten Fahrzeugmodells eine modellabhängige Prämie von bis zu 4.000 €. Dieses Angebot gilt für ausgewählte Jahreswagen aus dem Bestand der Volkswagen AG und ist mit einer günstigen Finanzierung kombinierbar. Wir beraten Sie gern über die konkreten Einzelheiten. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

**Das WeltAuto.**  
Gute Gebrauchtwagen. Garantiert.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Meinhold GmbH**

Werkstraße 6, 08209 Auerbach, Tel. +49 3744 25070

**AUTOHAUS**  
**Meinhold**  
– einfach doppelt gut!

[www.autohaus-meinhold.de](http://www.autohaus-meinhold.de)



**Anzeigenannahmeschluss für  
die nächste Ausgabe:  
26. Juli 2018**

A. W.  
**LUDWIG**  
BESTATTUNGEN & TRAUERHILFE



**GEPRÜFTER BESTATTER**  
Telefon: 037468.579624 · Mobil: 0173.3937846  
Bahnhofstraße 25 · 08233 Treuen  
www.aw-ludwig-bestattungen.de  
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.

### Impressum

Der Treuerer Landbote erscheint 14-tägig (jeweils donnerstags), liegt in Geschäften und Einrichtungen des Verbreitungsgebietes zur kostenlosen Mitnahme aus und kann im Sachbereich Zentrale Verwaltung/Öffentlichkeitsarbeit der Stadtverwaltung Treuen eingesehen werden. Die namentliche Aufstellung der Geschäfte und Einrichtungen, in denen das Amtsblatt ausliegt, wird in regelmäßigen Abständen im Treuerer Landboten veröffentlicht.

Herausgeber: Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen, Tel. 037468/63839,  
Fax: 037468/63854, E-Mail: info@treuen.de, Internet: www.stadt-treuen.de

Verantwortlich für amtlichen Inhalt: Bürgermeisterin Andrea Jedzig.  
Nichtamtliche Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Gestaltung und Druck: Pauli Offsetdruck, Herlasgrüner Str. 83, 08233 Treuen.



**Redaktionsschluss**  
für Beiträge, Veranstaltungsmeldungen,  
Infos etc. in der nächsten Ausgabe: **25.07.18**



**BESTATTUNGEN  
Hannemann**  
*Ansprechpartner: Chessa Kölbel*

**Tag und Nacht**  
**Telefon: 03 74 68/68 84 65 oder 01 76/61 07 09 56**  
**Königstraße 11 • 08233 Treuen**

*Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.  
Auf Wunsch persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause.*

**Landgasthof Veitenhäuser**  
Erlebnishof · Pension  
Räuberessen die besondere  
Attraktion unseres Hauses.



08233 Treuen,  
Veitenhäuser 10-12  
Tel. 037468/68290  
Fax: 037468/68291  
Funk 01714358639

**Räuberessen**

### VERANSTALTUNGEN 2018

13.7. - 15.7. Internationales 500. Jawa Treffen

17.8.-19.8. Internationales Neufundländer Treffen

### 08.09.- Family & Friends

15 Jahre Landgasthof Veitenhäuser  
ab 14 Uhr

Unterhaltung für Groß und Klein,  
Kinderschminken, Bastelstraße  
mit tollen Preisen, Biker-Spiele,  
Spanferkel vom Grill, Essen aus  
der Feldküche und vieles mehr  
ab 18 Uhr Live Musik "Eintopf"

**EINTOPF**  
*straight Rock Eintritt frei*

**DACHDECKERMEISTER**  
**Heiko Waletzko**  
**DACHDECKUNGEN ALLER ART**

Steildächer - Flachdächer - Reparaturen - Gerüstbau - Fassadenverkleidungen  
Zimmermannsarbeiten - Denkmalschutz - Spenglerarbeiten - Ornamentdeckung

An der Siedlung 8  
08233 Treuen  
Mobil: 0174-2178382

Tel.: 037468/53 31  
Fax: 037468/8 06 78  
email: dach@ddm-waletzko.de  
www.ddm-waletzko.de

**Wenn der Mensch den Menschen  
braucht, dann sind wir für Sie da.**

Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Lebens und Sterbens zur Seite, mit ehrlichen Worten, helfenden Händen und einem fairen Preis. Mit uns gestalten Sie den letzten Weg Ihres verstorbenen Angehörigen angemessen und würdevoll, wir begleiten Sie in der Trauerzeit und wir unterstützen Sie bei allen notwendigen Entscheidungen. Ihre Fragen beantworten wir gerne jederzeit persönlich, nicht nur bei der Anmeldung eines Trauerfalls. Denn wird sind für Sie da, wenn der Mensch den Menschen braucht.